



# Canicom Voice 200

Společnost NUM'AXES prohlašuje, že systém výcvikového obojku CANICOM Voice je v souladu s příslušnými předpisy Unie. Chcete-li si prohlédnout úplné prohlášení o shodě, přejděte na následující internetovou adresu:

<https://www.numaxes.com/en/content/14-declarations-of-conformit>  
y

## **NUM'AXES**

Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse – BP 30157  
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00 06/2019 –  
M. Pascal GOUACHE – Président du Directoire

## **Varování**

Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8+ a také osoby se zdravotním postižením, nebo osoby bez znalostí a zkušeností za předpokladu, že jsou pod přísným dohledem nebo že obdrželi dostatečné pokyny, jak zařízení bezpečně používat, a byla vyhodnocena možná rizika.

Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.

Před použitím obojku důrazně doporučujeme nechat psa zkontrolovat veterinárním lékařem, abyste se ujistili, že je způsobilý k tomu nosit obojek.

Nepoužívejte obojek u psů, kteří nejsou v dobré fyzické kondici (např. srdeční problémy, epilepsie) nebo mají problémy s chováním (agresivní pes...).

Nenechávejte obojek na psovi déle než 8 hodin denně.

Obojek můžete začít používat u 6 měsíčních štěňat, která již prošla základním výcvikem: "zůstaň", "sedni" nebo alespoň "ne".

Neváhejte se obrátit na profesionálního trenéra, který vám poskytne další rady.

## **Obsah balení**

- Příjímač Canicom Voice
- Dálkový ovladač
- Černý plastový obojek
- Šňůrka na krk
- 3V baterie CR2430
- 3V baterie CR2
- Manuál

## **Popis produktu**

Kontrolka:

Indikátor zapnutí/vypnutí

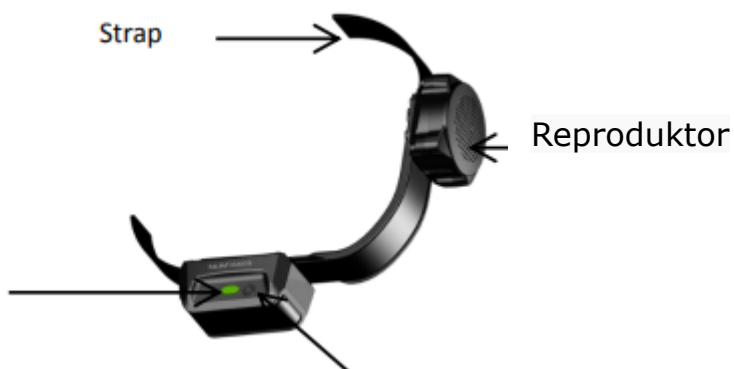
- + Indikátor příjmu funkce
- + Indikátor stavu nabití baterie
- + Nahrávání hlasových zpráv / Indikátor poslechu
- + Indikátor úrovně zvuku



Na zadní straně přijímače: umístění nastavení hlasitosti reproduktoru.



Magnetický klíč



Oblast, kde je umístěn magnet spínače. Tento magnet umožňuje zapnout/vypnout, nebo obojek kódovat pomocí tlačítek dálkovým ovladačem.

## **První použití obojku**

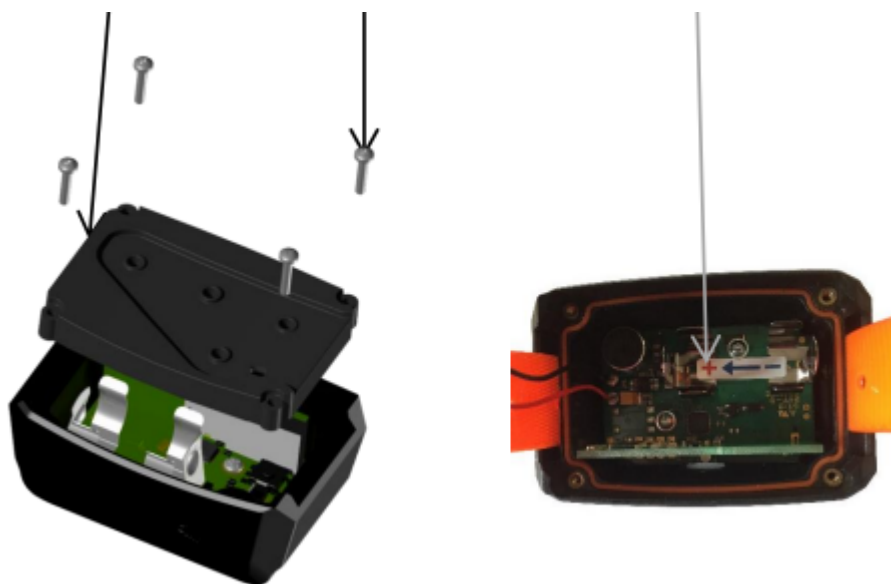
Instalace baterie do přijímače obojku

**VAROVÁNÍ** - Při vkládání baterie dbejte na to, aby se dodržela polarita.

Kryt baterie

4 šroubky

Ukazatel polarity



## **Aktivace / deaktivace dálkového ovládání**

Dálkové ovládání je dodáváno s baterií. Není nutná ruční manipulace. Pro prodloužení životnosti baterie doporučujeme baterii z dálkového ovladače vyjmout, pokud ji nebudete jej delší dobu nepoužíváte.

Aktivace/deaktivace obojku přijímače

Přijímač obojku můžete aktivovat/deaktivovat magnetickým klíčem nebo dálkovým ovladačem.

**Aktivace:** posuňte magnetický klíč nebo šedý obdélník dálkového ovladače směrem k obojku tak, aby přišel do kontaktu se symbolem na přijímači, podržte 1 sekundu (schéma 4). Na obojku se rozsvítí kontrolka a začne zeleně blikat, což znamená, že obojek je zapnutý.

**Deaktivace:** posuňte magnetický klíč nebo šedý obdélník dálkového ovladače směrem k obojku tak, aby se dostal do kontaktu se symbolem, podržte po dobu 1 sekundy (schéma 4). Na obojku se rozsvítí kontrolka bliká ze zelené na červenou a poté zhasne, což znamená, že obojek je vypnutý.

Schéma 4: Aktivujte/deaktivujte obojek přijímače pomocí magnetickým klíčem nebo dálkovým ovladačem



## **Spárování dálkového ovladače s obojkem přijímače**

Spárování dálkového ovladače s přijímačem umožňuje spolupráci obou jednotek.

**DŮLEŽITÉ:** Před zahájením procedury párování se ujistěte, že Canicom Voice, nebo jiná osoba nepoužívá další produkty z řady NUM'AXES poblíž. Váš obojek přijímače by mohl omylem zaznamenat jeho kód dálkové ovládání. Pokud k tomu dojde, překódujte dálkový ovladač s obojkem přijímače.

### **Postup párování**

- Přijímací obojek v poloze „deaktivován“ (kontrolka nesvítí): posuňte dálkový ovladač směrem k obojku tak, aby se symbol dálkového ovládání dostal do kontaktu se symbolem umístěným na přijímači obojku, podržte 6 sekund. Indikátor na obojku svítí trvale zeleně a poté se rozblíká červeně.
- Přesuňte dálkový ovladač z obojku přijímače pryč.
- Stiskněte tlačítko „zvuku“ na dálkovém ovladači. Obojek vydá pípnutí; poté se synchronizuje s vaším dálkovým ovládáním.

**Přeprogramujte obojek přijímače** - Přijímací obojek lze neomezeně překódovat, buď pomocí stejného dálkového ovladače, nebo pomocí nového Canicom Voice dálkové ovládání.

### **Jak použít dálkové ovládání?**

Dálkový ovladač Canicom Voice je navržen tak, aby fungoval s 1 obojkem.

#### **Tlačítko zvuku:**

Pokud stisknete tlačítko zvuku, obojek přijímače vydá pípnutí. Obojek bude pípat tak dlouho při stisknutí tlačítka. Zvuk pípnutí je možné využít několika způsoby v závislosti na metodě tréninku: pošlete svému psovi varování, když je neposlušný, upoutejte jeho pozornost z dálky, nebo slouží jako připomínka, abyste ho zavolali zpět.

### **Tlačítko vibrace:**

Pokud stisknete tlačítko vibrace, obojek přijímače bude vydávat vibrace. Obojek bude vibrovat tak dlouho, dokud je stisknuto tlačítko.

Vibrace mohou být použity několika způsoby v závislosti na drezurní metodě, kterou používáte: pošlete svému psovi varování, když je neposlušný, upoutat jeho pozornost z dálky, lze použít jako odměnu, když pes poslechne.

### **Hlasový záznam:**

Tlačítko 1: slouží k záznamu nebo čtení zprávy č. 1

Tlačítko 2: slouží k záznamu nebo čtení zprávy č. 2

Tlačítko 3: slouží k záznamu nebo čtení zprávy č. 3

Tlačítko 4: slouží k záznamu nebo čtení zprávy č. 4

### **Uložit zprávu do obojku:**

Pro uložení zpráv musí být přijímač obojku otevřený, odšroubujte tedy 4 šrouby z krytu baterie a dejte je na stranu. Vyberte si krátké zprávy, které používáte k výcviku psa a udržovat stejnou intonaci jako obvykle. Při nahrávání nekřičte ani nevynucujte hlas. Nechte obojek na stole v minimální vzdálenosti cca 40 cm.

Chcete-li uložit svou první zprávu, nepřetržitě tiskněte dotykový ovladač a tlačítko 1. LED obojku bude blikat fialově a poté se přepne na pevnou fialovou barvu, uvolněte dotyk tlačítka 1: poté můžete mluvit a nahrát svou hlasovou zprávu. Na konci krátce stiskněte dotykové tlačítko 1. Provedte několik záznamů, abyste našli optimální záznam, který budete používat. Provedte totéž pro následující zprávy.

### **Poslechněte si zprávu, kterou jste právě uložili:**

Chcete-li si poslechnout vaši zprávu, stiskněte krátce tlačítko 1, obojek vaši zprávu obnoví 1. Udělejte totéž k poslechu následujících zpráv (2 až 4).

### **Smazání zprávy:**

Chcete-li smazat nahranou zprávu, provedte stejnou manipulaci jako při uložení zprávy, nepřetržitě stiskněte 1, dokud se LED nerozsvítí trvale fialově. Tuto manipulaci provádějte ve velmi tichém prostředí. Nemluvte, dokud nahrávání je dokončeno. Je velmi důležité používat tlačítko zprávy vždy stejným způsobem, aby tomu tak nebylo rušit svého psa.

## **Nastavení hlasitosti reproduktoru**

Na přijímači můžete nastavit hlasitost reproduktoru. Mějte na paměti, že reproduktor bude umístěn blízko uší psa. Hlasitost zvuku není nutné nastavovat na maximum, pes má mnohem vyvinutější sluch než člověk. Zapněte jej a umístěte ovladač na symbol na zadní straně hlasitosti obojku. LED se poté změní na stálou modrou a zvuková pípnutí se posouvají tak dlouho, dokud necháte dálkové ovládání v kontaktu se symbolem. Odeberte dálkové ovládání jako jakmile dosáhnete požadované hlasitosti zvuku.

## **Kontrola/výměna baterie dálkového ovladače**

Chcete-li zkontrolovat stav baterie, stiskněte jedno z tlačítek na dálkovém ovladači a sledujte LED diodu umístěnou na jeho přední.

- Pokud LED svítí zeleně, baterie je stále nabitá.
- Pokud LED svítí červeně, baterie je slabá a je třeba ji vyměnit.
- 

Výkon (rádiový dosah) dálkového ovladače se může zhoršit, když se baterie vybijí. Budte připraveni na výměnu baterie.

## **Výměna baterie dálkového ovladače:**

- Na zadní straně dálkového ovladače odšroubujte šroub a sejměte kryt baterie.
- Vyjměte starou baterii.
- Vložte novou baterii (3-V lithiová CR2430), ujistěte se, že je viditelná polarita „+“ vyznačená na baterii

Vraťte kryt baterie na místo a utáhněte šroub.

Symbol „+“ na baterii musí být viditelný.





## **Kontrola/výměna baterie obojku přijímače**

Chcete-li zkontrolovat stav baterie, sledujte kontrolku umístěnou na přední straně obojku přijímače, zapnete nebo když stisknete tlačítko na dálkovém ovladači:

- Bliká pomalu zeleně: baterie je dostatečně nabitá.
- Rychle bliká červeně: slabá baterie. Buďte připraveni na výměnu baterie.

Poté vyměňte starou baterii za novou zkontrolujte, zda obojek funguje správně.

## **Nasazení obojku přijímače**

Nastavení obojku je velmi důležité:

Pokud je pásek příliš volný, obojek se pravděpodobně pohne a reproduktor nebude na horní straně krku. Pokud je popruh příliš utažený, pes bude mít dýchací potíže. Popruh je správně nastaven, když můžete mezi popruh a krk vašeho psa vložit dva prsty. Vždy byste měli obojek nasměrovat na krk vašeho psa následovně: reproduktor by měl být umístěn nahoře krku vašeho ps.

## **Jak dosáhnout nejlepších výsledků**

Pokyny k výcviku, které posíláte svému psovi, jsou vysílány z dálkového ovládání do přijímače pomocí rádiových vln. Tyto rádiové vlny jsou citlivé a dosah dosahuje přibližně 200 m. Rozsah závisí na geografii a životní prostředí. Výkon vašeho produktu bude optimální, pokud budete dodržovat tato doporučení:

Abyste dosáhli dobrého dosahu rádia, nezakrývejte část umístěnou na horní straně dálkového ovladače drž to v ruce.

Před použitím jednotky zkontrolujte baterie (dálkový ovladač a objímka přijímače) a co nejdříve je vyměňte úroveň zátěže je slabá.

Výkonnost baterií mírně klesá při teplotách nižších než 0°C. Pokud je to možné, uchovejte dálkový ovladač před použitím zahřejte (například v kapse).

## **Upozornění pro použití**

Dálkové ovládání je odolné proti sprše. Je navržen tak, aby v dešti vydržel pouze krátkou dobu. Dejte do sucha místo co nejdříve. Pokud by dálkový ovladač spadl do vody, mohl by se nevratně poškodit.

Váš pes by spolu s Canicom Voice neměl nosit známku, kovový obojek ani žádný jiný druh obojku límec.

Nepokládejte dálkový ovladač do blízkosti předmětů citlivých na magnetická pole, která by mohla být nevratně poškozené.

Neumisťujte a neskladujte jednotku na místech vystavených vysokým teplotám.

NUM'AXES doporučuje používat stejný typ a stejnou značku baterií, jaké jsou dodávány ve vašem novém zakoupený produkt. Jiné značky nemusí fungovat nebo nemusí být zcela kompatibilní s vaším produkt. Vhodné baterie můžete zakoupit u společnosti NUM'AXES nebo u svého distributora.